

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
ÓBECSE KÖZSÉG
KÖZSÉGI TANÁCS
Ikt. szám: III 011-35/2019
Kelt: 2019. 06. 06.
ÓBECSE

Óbecse Község Alapszabálya (Óbecse Község Hivatalos Lapja 5/2019. szám) 45. szakasza 2. bekezdése kapcsolatban az 51. szakasz 2. bekezdésével és az 53. szakasz 1. bekezdésének 1. pontjával és Óbecse Község Községi Tanácsának Munkaügyrendje (Óbecse Község Hivatalos Lapja 3/2009. szám) 44. szakasza 1. bekezdése alapján Óbecse Község Községi Tanácsa 2019. 06. 06-án megtartott 156. ülésen meghozta a következő

ZÁRADÉKOT

megállapítják a Határozatjavaslatot az óbecsei Vadász utca nevének megváltozásáról és megvitatásra és döntéshozatalra utalják azt Óbecse Község Képviselő-testületének.

Az előadóknak Óbecse Község Képviselő-testülete ülésén e záradék 1. bekezdésének határozatjavaslata kapcsán dr. Zdravko Petrović, az utcák és terek nevének meghatározását végző Bizottság elnöke rendelkezik.

a Községi Képviselő-testületi, a községi elnök,
és a Községi Tanács munkáinak osztálya

Dubravka Kovačev

KÖZSÉGI TANÁCS
elnöklő
községi elnökhelyettes
Dalila Dujaković

Eljuttatni:

- 1.Képviselő-testületnek
- 2.Előadónak
3. Levéltárnak

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
ÓBECSE KÖZSÉG
KÖZSÉGI TANÁCS
Ikt. szám: III 02-60/2019
Kelt: 2019. 06. 18.
ÓBECSE

Óbecse Község Alapszabálya (Óbecse Község Hivatalos Lapja 5/2019. szám) 45. szakasza 2. bekezdése kapcsolatban az 51. szakasz 2. bekezdésével és az 53. szakasz 1. bekezdésének 1. pontjával és Óbecse Község Községi Tanácsának Munkaügyrendje (Óbecse Község Hivatalos Lapja 3/2009. szám) 44. szakasza 1. bekezdése alapján Óbecse Község Községi Tanácsa a 2019. 06. 18-án megtartott 158. ülésen meghozta a következő

ZÁRADÉKOT

Óbecse Község Községi Tanácsa javasolja, hogy az óbecsei Vadász utca nevének megváltozásáról szóló Határozatjavaslat kapcsán Óbecse Község Képviselő-testülete ülésén előterjesztő legyen Nikola Džigurski és Milica Nešić is, az utcák és terek nevének meghatározását végző Bizottság tagjai.

a Községi Képviselő-testületi, a községi elnök,
és a Községi Tanács munkáinak osztálya

Dubravka Kovačev

KÖZSÉGI TANÁCS
elnöklő
községi elnökhelyettes
Dalila Dujaković

Eljuttatni:

- 1.Képviselő-testületnek
- 2.Előadónak
3. Levéltárnak

Óbecse község lakott területén lévő utcák, terek és egyéb részek meghatározásáról és bejegyzéséről szóló Határozat (Óbecse Község Hivatalos Lapja, 16/2018. szám) 4. szakasz 2. bekezdés és 5. szakasz 3. bekezdése alapján, az utcák és terek meghatározását végző Bizottság első, 2019. 04. 05-én megtartott ülésén meghozta az alábbi

Z Á R A D É K O T

I.

Megindítják az eljárást az óbecsei Vadász utca nevének megváltoztatására, az óbecse KK-ban lévő 5346-os parcellára vonatkozóan (a Zöldfás utca kereszteződésétől – az óbecsei KK-ban lévő 5347-es hrsz. parcella, az Erdő utca kereszteződéséig – az óbecsei KK-ban lévő 5441-es hrsz. parcella).

II.

Javasolják, hogy e Záradék 1. bekezdésében szereplő utcarész az alább új nevet viselje: **ULICA DIMITRIJE - MITA MILOVANOV** – szerb nyelven cirill írásmóddal,

DIMITRIJE - MITA MILOVANOV UTCA – magyar nyelven, magyar írásmóddal.

III.

Megállapítják a Határozattervezetet a Vadász utca nevének megváltozásáról (DIMITRIJE-MITA MILOVANOV utca) és a Községi tanács további illetékességébe utalja azt.

IV.

Az előadónak Óbecse Község Képviselő-testülete ülésén e záradék 1. bekezdésének határozatjavaslata kapcsán dr. Zdravko Petrović, az utcák és terek meghatározását végző Bizottság elnökét rendelik el.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Óbecse község
AZ UTCÁK ÉS TEREK NEVÉNEK
MEGHATÁROZÁSÁT VÉGZŐ BIZOTTSÁG
Ikt. szám: I 06-49/2019
Kelt.: 2019. 04. 05.
Ó B E C S E

A BIZOTTSÁG ELNÖKE

Zdravko Petrović s. k.

Ikt. sz.: 142/1

Kelt.: 2019. 03. 25.

ÓBECSE KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

Az utcák és terek meghatározását végző
Bizottság elnökének

TÁRGY: Kezdeményezés az óbecsei Vadász utca nevének Dimitrije-Mita Milovanov utcára történő megváltoztatására

Tisztelt,

Óbecse község lakott területén lévő utcák, terek és egyéb részek meghatározásáról és bejegyzéséről szóló Határozat (Óbecse Község Hivatalos Lapja, 16/2018. szám) 5. szakaszával összhangban utaljuk Önöknek a javaslatot az utca nevének megváltoztatására.

1.Kezdeményezzük a Vadász utca nevének megváltoztatását, amely Óbecsén található, az óbecsei KK 5346-os hrsz. parcellán (a Zöldfás utca kereszteződésétől – óbecsei KK-ban lévő 5347-es hrsz. parcella, az Erdő utca kereszteződéséig – az óbecsei KK-ban lévő 5441-es hrsz. parcella), és javasoljuk, hogy a Vadász utca neve változzon meg Dimitrije-Mita Milovanov utcára.

Indoklás:

Dimitrije – Mita Milovanov Óbecsén született 1912-ben. Falusi családból származik, édesapja Aleksandar, édesanyja pedig Ljubica. A általános iskola és a gimnázium elvégzése után a belgrádi Műszaki Karon tanul, ahol 1938-ban szerez oklevelet. A leszolgált katonaidő után elkezdte munkáját a vízgazdálkodásban.

Amikor az ötlet alapján Nikola Mirkov mérnök elkezdte az előkészületeket a nagy Duna-Tisza-Duna vízellátási kiépítésére, Milovant bízta meg a műszaki igazgatói poszttal. Kezdetben a DTD csatorna kidolgozásával megbízott Igazgatóság igazgatói tisztségét is ellátta, és kivételes értelmének köszönhetően kinevezték a tanulmányi-tervezői és kivitelezői hivatalba. Az ő nagy érdeme, hogy ez a gigantikus projektum az elejétől fogva megkapta az alapokat, és az alatt a 15 év alatt, amennyit ebben a vállalatban töltött, nagy eredményeket valósított meg.

1965 nyarán, amikor a Duna elérte a legnagyobb háború utáni vízállást, és amikor az a veszély fenyegetett, hogy Újvidéket elönti az árvíz, Milovan a védelemért felelős városi törzskar élén irányította a teljes műveletet. Nagy felelősséget vállalt magára a legkritikusabb pillanatokban és sikerült megmentenie a várost. Az ő érdeme a Limán megvédése is, amelyért egyesek fel akarták áldozni magukat, Újvidék központi részének megmentése céljából.

Dimitrije Milovanov élete folyamán a DTD csatorna Igazgatásának igazgatói tisztséget látta el, és a Vajdaság vizei elsődleges szabályozásáért felelős Önkormányzati érdekcsoport titkára volt.

Elindította a Vode Vojvodine nevű évkönyvet, amelynek egy ideig szerkesztője volt.

Magas állami kitüntetésekben részesült, A munka érdemrendjében és A népért kapott érdemrendben, Újvidék város felszabadulási díjában (1964) és Óbecse város felszabadulási díjában (1972).

Figyelembe véve, hogy a megnevezett utcában található a DTD valamikori épülete, valamint a kifejtettek alapján, javasoljuk az utcák és terek meghatározását végző Bizottságnak, hogy vitassa meg és fogadja el a kezdeményezést az óbecsei Vadász utca nevének Dimitrije-Mita Milovanov utcára történő megváltoztatására, és ilyen módon járuljanak hozzá egy olyan személy emlékének megőrzéséhez, akinek erőfeszítései egy korszakot jelölnek.

A kezdeményezés benyújtója:
DTD Közép-Bácska
Vízgazdálkodási Társaság, Óbecse

Megbízott igazgató:
Zoran Dragić, okl.ép. mérn.

2013. április 6.

Olyan ismert óbecsei személyeket keresvén, akik szülővárosukon kívül szereztek maguknak elismerést, valamint mindezek mellett nem felejtették el honnan származnak, rátaláltunk Dimitrije – Mita Milovanovra. A mai napig az ő fényképe látható az újvidéki DTD Igazgatósági épületének dísztermében.



Amikor az ötlet alapján Nikola Mirkov mérnök elkezdte az előkészületeket a nagy Duna-Tisza-Duna vízellátási-műkiépítésére, Milovant bízta meg a műszaki igazgatói poszttal. Kezdetben a DTD csatorna kidolgozásával megbízott Igazgatóság igazgatói tisztségét is ellátta, és kivételes értelmének köszönhetően kinevezték tanulmányi-tervezői és kivitelezői hivatalba. Az ő nagy érdeme, hogy ez a gigantikus projektum az elejétől fogva megkapta az alapokat, és az alatt a 15 év alatt, amennyit ebben a vállalatban töltött, nagy eredményeket valósított meg.

1965 nyarán, amikor a Duna elérte a háború utáni legnagyobb vízállást, és amikor az a veszély fenyegetett, hogy Újvidéket elönti az árvíz, Milovan a védelemért felelős városi törzskar élén irányította a teljes műveletet. Nagy felelősséget vállalt magára a legkritikusabb pillanatokban, és sikerült megmentenie a várost. Az ő érdeme a Limán megvédése is, amelyért egyesek fel akarták áldozni magukat, Újvidék központi részének megmentése céljából.

Dimitrije Milovanov élete folyamán a DTD csatorna Igazgatásának igazgatói tisztséget látta el, és a Vajdaság vizei elsődleges szabályozásáért felelős Önkormányzati érdekcsoport titkára volt.

Ezek után nyugdíjba is vonult. Elindította a Vode Vojvodine nevű évkönyvet, amelynek egy ideig szerkesztője volt.

Magas állami kitüntetésekben részesült, A munka érdemrendjében és A népért kapott érdemrendben, Újvidék város felszabadulási díjában (1964) és Óbecse város felszabadulási díjában (1972).

Dimitrije – Mita Milovanov Óbecsén született 1912-ben. Falusi családból származik, édesapja Aleksandar, édesanyja pedig Ljubica. Az általános iskola és a gimnázium elvégzése után a belgrádi Műszaki Karon tanul, ahol 1938-ban szerzett diplomát. A leszolgált katonaidő után elkezdte munkáját a vízgazdálkodásban.

Hiába tartózkodott tartósan Újvidéken, Mita Milovanov a munka vagy a család miatt legalább hetente egyszer a szülővárosába látogatott. Így kapcsolódott be annakidején a tiszai rakpart kiépítésének projektjébe.

Azt beszélik, hogy a tanácsait az óbecsei vízgazdálkodásban mindig figyelemmel és tisztelettel hallgatták.

Csendes nyugdíjas napjaiban, a Milovanov család családfájának kidolgozására vállalkozott. Azzal az adattal büszkélkedett, hogy óbecse első Milovanov nevű lakosai 1711-től megtalálhatók. 1991-ben halt meg. Nős volt, felesége Slavina, valamikor matematikatanárnő volt. Mindkét fiuk, Aleksandar és Ivan is gépészmérnökök lettek.



MAGYAR NEMZETI TANÁCS

НАЦИОНАЛНИ САВЕТ МАЂАРСКЕ ЕТАНИЧАНЕ МАЊИНЕ
NACIONALNI SAVET MAĐARSKÉ NÁCIÓNAI ETNIKAI KISORSÁG
NATIONAL COUNCIL OF THE HUNGARIAN ETHNIC MINORITY

Szabadka / Subotica, 2019. április 23.
Iratszám / Ev. broj: V/Z/118/2019.

Zdravko Petrović
elnök úr részére
Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Óbecse Község
Községi Képviselő-testület
Emlékmű és Utcanévadó Bizottság
21220 Óbecse, Szabadság tér 2.

Tárgy: Záradék utcanév-
véleményezésről

Tisztelt Elnök Úr!

Értesítem Önt, hogy a Magyar Nemzeti Tanács Hivatalába 2019. április 16-án beérkezett kérelmével kapcsolatban a Magyar Nemzeti Tanács Végrehajtó Bizottsága 2019. április 23-ai ülésén a mellékelt záradékot hozta meg.

Tisztelettel



Jerasz Anikó,
a Magyar Nemzeti Tanács
Végrehajtó Bizottságának elnöke

Melléklet

- V/Z/118/2019. iratszámú záradék



MAGYAR NEMZETI TANÁCS
VÉGREHAJTÓ BIZOTTSÁG
Szerb Köztársaság
Iratszám: V/Z/118/2019.
Szabadka, 2019. április 23.

A nemzeti kisebbségek nemzeti tanácsairól szóló törvény (Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye 72/2009., 20/2014. – AB döntés és 55/2014. és 47/2018. szám) 22. szakasza 1. bekezdésének 5) pontja, A Magyar Nemzeti Tanács alapszabálya (meghozva 2018. december 10-én az M/H/7/2018. iratszám alatt) 14. szakasza 1. bekezdésének h) pontja, valamint A Magyar Nemzeti Tanács Végrehajtó Bizottsága feladatkörének meghatározásáról szóló határozata (meghozva 2018. december 10-én az M/H/9/2018. iratszám alatt) 1. szakaszának 1. bekezdése alapján a Magyar Nemzeti Tanács Végrehajtó Bizottsága 2019. április 23-ai ülésén meghozta a következő

**ZÁRADÉKOT
UTCANÉV-VÉLEMÉNYEZÉSÉRŐL**

A Végrehajtó Bizottság támogatja, hogy az Óbecse községi utcák az alábbiak szerint kerüljenek meghatározásra:

	Település	Az utcanév munkaváltozata	Elnevezés szerb nyelven	Elnevezés magyar nyelven
1.	Óbecse	utca	Димитрије - Мита Милованов	Dimitrije Milovanov Mita utca

A Magyar Nemzeti Tanács támogatását ahhoz a feltételhez köti, hogy az illetékes szervek tiszteletben tartják A hivatalos nyelv- és íráshasználatról szóló törvény (Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye, 45/91., 53/93., 67/93., 48/94., 101/2005. – második törvény, 30/2010. 47/2018. szám és 48/2018. – javítás) 3. szakaszának 2. bekezdését és A nemzeti kisebbségek jogainak és szabadságainak védelméről szóló törvény (Jugoszláv Szövetségi Köztársaság Hivatalos Lapja, 11/2002., Szerbia és Montenegró Államközösség Hivatalos Lapja, 1/2003. – Alkotmányos Alapokmány és Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye 72/2009. – második törvény, 97/2013. – AB határozat és 47/2018.) 11. szakaszát, melyek kötelezik azon helyi önkormányzati egységek illetékes szerveit, melyekben az adott nemzeti kisebbség nyelve hivatalos használatban van, hogy az utca- és térneveket a kisebbség nyelvén, a hagyomány és helyesírás elvét követve is kiírják.

Indoklás

A Óbecse Község Emlékmű és utcanévadó Bizottságának 2019. április 16-án beérkezett, I 022-49/2019. iratszám alatti kérelme alapján a Tanács Végrehajtó Bizottsága a rendelkező részben leírtak szerint döntött.



Jerasz Anikó
.....
Jerasz Anikó,
a Magyar Nemzeti Tanács
Végrehajtó Bizottságának elnöke

21220 БЕЧЕЈ, ТРГ ОСЛОБОЂЕЊА 2

Телефони:

Централа ++381/21-6811-888

Председник СО Бечеј: 6811-805

Пошт. Фак 4.

www.skupstina.becej.rs

E-mail: skupstina@becej.rs



21220 ÓBECSE, FELSZABADULÁS TÉR 2

Telefonok:

Központ ++381/21-6811-888

Községi Képviselő-testület elnöke 6811-805

Postafiók 4

www.skupstina.becej.rs

E-mail: skupstina@becej.rs

Szerb Köztársaság

Vajdaság Autonóm Tartomány

Óbecse község

ÓBECSE KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET

Ikt.sz.: I 06-77/2019

Kelt.: 2019. 06. 06.

ÓBECSE

Az Óbecse Község Nemzetek Közötti Viszonyokkal Foglalkozó Tanácsa 2019. 06. 06-án megtartott ülésén, a jelenlévő tagok szavazattöbbséggel jóváhagyták, azaz elfogadták a DTD Közép-Bácska Vízgazdálkodási Társaság kezdeményezését az óbecsei Vadász utca nevének Dimitrije - Mita Milovanov utcára történő megváltoztatására, mindezt Óbecse Község Alapszabályzata 10. szakasza 1. bekezdésével összhangban.

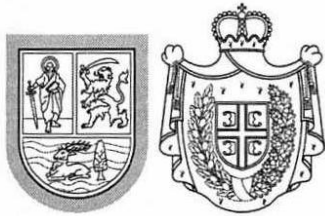
A hitelességért:

Óbecse Község Képviselő-testületének titkára

Irina Korenoj Vračarić s. k.

A TANÁCS ELNÖKE

Milan Onjin s. k.



Szerb Köztársaság

Vajdaság Autonóm Tartomány

A Tartományi Regionális Fejlesztési,

Régióközi Együttműködési és

Helyi Önkormányzati Titkárság

Mihajlo Pupin sugárút 16., 21000 Újvidék

Tel: +381021 487 45 86; 487 45 42 Fax: +381 21 456 060; 456 274

region@vojvodina.gov.rs

IKT.SZ.: 141-015-1-/2019-03-20 KELT.: 2019. 06. 11.

Vajdaság AT hatásköreinek meghatározásáról szóló törvény (SZK Hivatalos Lapja, 99/2009. és 67/2012 – AB hat.) 73. szakasz 1. bekezdés 3. pontja, A tartományi képviselőház határozata a tartományi közigazgatásról (VAT Hivatalos Lapja, 37/14., 54/14 – másik hat. és 37/16.sz.) 24. szakasza, kapcsolatban A helyi önkormányzatokról szóló törvény (SZK Hivatalos Lapja, 129/2007. és 83/2014 – másik törv., 47/2018. sz.) 93. szakaszával, a Vadász utca nevének megváltozásáról szóló Határozatjavaslat előzetes jóváhagyási eljárásában, A Tartományi Regionális Fejlesztési, Régióközi Együttműködési és Helyi Önkormányzati Titkárság meghozza a:

Határozatot

Előzetes jóváhagyását adja az Óbecse Községi Képviselő-testületnek a Vadász utca nevének megváltozásáról szóló Határozatjavaslatra, mégpedig:

Megváltozik az óbecsei Vadász utca neve, amely Óbecsén található, az óbecsei KK 5346-os hrsz. parcellán (a Zöldfás utca kereszteződésétől – óbecsei KK-ban lévő 5347-es hrsz. parcella, az Erdő utca kereszteződéséig – az óbecsei KK-ban lévő 5441-es hrsz. parcella), a következőre:

Ulica Dimitrije – Mita Milovanov – szerb nyelven cirill írásmóddal,

Dimitrije – Mita Milovanov utca – magyar nyelven, magyar írásmóddal

Indoklás

Óbecse Község Községi tanácsa 2019. 06. 10-én átadta kérelmét III 011-35/2019-es számmal jelen titkárságnak a Vadász utca nevének megváltozásáról szóló Határozatjavaslat előzetes jóváhagyása céljából, amely Óbecse Község Nemzetek Közötti Viszonyokkal Foglalkozó Tanácsa és a Magyar Nemzeti Tanács jóváhagyásának elküldésével egészült ki.

Vajdaság AT hatásköreinek meghatározásáról szóló törvény (SZK Hivatalos Lapja, 99/2009. és 67/2012-AB hat.) 73. szakaszában elő van írva, hogy a Vajdaság AT saját szervei által, a helyi önkormányzatok területén, a tövénnyel összhangban végzi, mint megbízott azokat a munkákat, amelyek a helyi önkormányzati egységek képviselő-testületének előzetes jóváhagyására vonatkoznak Vajdaság AT területén, ünnepek meghatározásakor és az utcák, terek, városrészek, falvak és a településhelyek más részei megnevezésére vonatkozóan a helyi önkormányzati egységek területein.

A helyi önkormányzatokról szóló törvény 93. szakasz 2. bekezdésével összhangban, amennyiben a helyi önkormányzati egységek területén hivatalos használatban van a nemzeti kisebbségek nyelve, előzetes jóváhagyási eljárás során az utcák elnevezésére vonatkozóan kikérik a nemzeti tanács véleményét.

Óbecse Község Alapszabályzata (Óbecse Község Hivatalos Lapja 5/2019. sz.) 6. szakaszával meg van határozva, hogy: „a község területén a szerb nyelv a cirill írásmóddal és a magyar nyelv és írásmód van hivatalos használatban, az Alkotmánnyal, törvénnyel és jelen Alapszabállyal összhangban”.

A fent megnevezettek alapján elküldött vélemény:

A Magyar Nemzeti Tanács végrehajtó bizottsága, amely támogatja az Óbecse községi utcanevre tett javaslatot, V/Z/118/2019-es iratszám alatt 2019. 04. 23-án ahhoz a feltételhez kötve a mellékelt Záradék javaslatát, hogy az utcát kiírják a magyar nemzeti kisebbségek nyelvén is, amely nyelv hivatalos használatban van Óbecse községben.

Óbecse Község Nemzetek Közötti Viszonyokkal Foglalkozó Tanácsa a 2019. 06. 07-én megtartott ülésén jóváhagyását adta a Vadász utca nevének megváltoztatásáról szóló Határozatjavaslat.

E Határozattal Óbecse Község Községi Tanácsának 2019. 06. 10-i kérelme alapján, megváltozik a 141-015-1-/2019-03-15. számú Határozat az utcák neve kiírási módjának összehangolása értelmében Óbecse Község Alapszabályzata 6. szakaszával összhangban.

Az előzőleg megnevezettekkel összhangban, valamint Vajdaság AT hatásköreinek meghatározásáról szóló törvény (SZK Hivatalos Lapja, 99/2009. és 67/2012-AB hat.) 73. szakasz 1. bekezdés 3. pontja alapján, a Titkárság a rendelkező részben leírtak szerint döntött.

Jogorvoslati utasítás: E határozat ellen fellebbezést lehet benyújtani a Tartományi kormánynál, a határozat átvételétől számított nyolc napon belül.

Eljuttatni:

1. Óbecse Község Képviselő-testületének
2. Az Államigazgatási és Helyi Önkormányzati Minisztériumnak
3. Levéltárnak

Tartományi titkár

Ognjen Bjelić s. k.
(pecsét)

A helyi önkormányzatokról szóló törvény (SZK Hivatalos Lapja, 129/2007. és 83/2014 – másik törv., 101/2016- másik törv. és 47/2018. sz.) 93. szakasz 1. és 2. bekezdés, Óbecse Község Alapszabálya (Óbecse Község Hivatalos Lapja 5/2019. szám) 34. szakasz 1. bekezdés 62. pontja és a 10. szakasz 1. bekezdése, Óbecse község lakott területein lévő utcák, terek és egyéb részek meghatározásáról és bejegyzéséről szóló Határozat (Óbecse Község Hivatalos Lapja, 16/2018. szám) 6. szakasza, a Tartományi Regionális Fejlesztési, Régióközi Együttműködési és Helyi Önkormányzati Titkárság 2019. 06. 11-i 141-015-1-/2019-03-20-i jóváhagyása és a Magyar Nemzeti Tanács 2019. 04. 23-i V/Z/118/2019-es iratszám alatti véleménye, valamint a Nemzetek Közötti Viszonyokkal Foglalkozó Tanács 2019. 06. 06- i I 06-77/2019-es iratszámú véleménye alapján, Óbecse Község Képviselő-testülete a _____-én megtartott ____ . ülésén meghozta a

HATÁROZATOT
a Vadász utca nevének megváltozásáról
(Dimitrije – Mita Milovanov utca)

I.

Megváltozik az óbecsei Vadász utca megnevezése, amely Óbecsén található, az óbecse KK-ban lévő 5346-os hrsz. parcella (a Zöldfás utca kereszteződésétől – az óbecsei KK-ban lévő 5347-es hrsz. parcella, az Erdő utca kereszteződéséig – az óbecsei KK-ban lévő 5441-es hrsz. parcella) az alábbi megnevezésre:

ULICA DIMITRIJE - MITA MILOVANOV – szerb nyelven cirill írásmóddal,

DIMITRIJE - MITA MILOVANOV UTCA – magyar nyelven, magyar írásmóddal.

II.

Ezt a Határozatot elküldik a Köztársasági Földméréstani Intézet – Óbecsei Ingatlannyilvántartási Szolgálatának a határozat hatályba lépése napjától számított 15 napon belül.

III.

Jelen határozatot megjelentetni Óbecse Község Hivatalos Honlapján.

Indoklás

A DTD Közép-Bácska Vízgazdálkodási Társaság 2019. 03. 25-én benyújtotta kezdeményezését a Vadász utca nevének Dimitrije-Mita Milovanov utcára történő megváltoztatására, arra a Dimitrije-Mita Milovanovra, aki Óbecsén született 1912-ben és a belgrádi Műszaki Karon diplomázott 1938-ban. Részt vett a nagy vízállásmentés, a Duna-Tisza-Duna csatorna kiépítésében, mégpedig műszaki igazgatóként. Kezdetben a DTD csatorna kidolgozásával megbízott Igazgatóság igazgatói tisztségét is ellátta, és kivételes értelmének köszönhetően kinevezték a tanulmányi-tervezői és kivitelezői hivatalba. Az ő nagy érdeme, hogy ez a gigantikus projektum az elejétől fogva megkapta az alapokat, és az alatt a 15 év alatt, amennyit ebben a vállalatban töltött, nagy eredményeket valósított meg. 1965 nyarán, amikor a Duna háború után elérte a legnagyobb vízállást, és amikor az a veszély fenyegetett, hogy Újvidéket elönti az árvíz, Milovan a védelemért felelős városi törzskar élén irányította a teljes műveletet. Nagy felelősséget vállalt magára a legkritikusabb pillanatokban és sikerült megvédenie a várost. Magas állami kitüntetésekben részesült, A munka érdemrendjében és A népért kapott érdemrendben, Újvidék város felszabadulási díjában (1964) és Óbecse város felszabadulási díjában (1972).

Az utcák és terek nevének meghatározását végző Bizottság 2019. 04. 05-én ülést tartott, amikor egyhangúlag elfogadta a DTD Közép-Bácska Vízgazdálkodási Társaság javaslatát, és megindította az

eljárást az óbecsei Vadász utca nevének megváltoztatására, az óbecse KK-ban lévő 5346-os hrsz. parcella (a Zöldfás utca kereszteződésétől – óbecsei KK-ban lévő 5347-es hrsz. parcella, az Erdő utca kereszteződéséig – az óbecsei KK-ban lévő 5441-es hrsz. parcella), és javasolta, hogy az utca a Dimitrije-Mita Milovanov nevet kapja.

Figyelembe véve azt, hogy Óbecse község területén hivatalos használatban van a magyar nyelv és írás, a Magyar Nemzeti Tanács A helyi önkormányzatokról szóló törvény 93. szakasza 2. bekezdése és A nemzeti kisebbségek nemzeti tanácsairól szóló törvény 22. szakasz 1. bekezdés 5. pontja alapján elküldte a 2019. 04. 23-i V/Z/118/2019-es iratszám alatti véleményét, hogy támogatja a javasolt utcanevet.

Összhangban Óbecse Község Alapszabálya (Óbecse Község Hivatalos Lapja 5/2019. szám) 10. szakasz 1. bekezdésének rendeleteivel, valamint a Nemzetek Közötti Viszonyokkal Foglalkozó Tanács 2019. 06. 06-i I 06-77/2019-es iratszámmal elküldött véleményével, hogy támogatja a javasolt utcanevet.

Óbecse Község Községi Tanácsa a 2019. 06. 06-án megtartott 156. ülésén megvitatta az utcák és terek nevének meghatározását végző Bizottság tervezetét és meghozták a Határozatjavaslatot a Vadász utca nevének megváltozásáról (Dimitrije-Mita Milovanov utca).

A helyi önkormányzatokról szóló törvény 93. szakasz 1. bekezdésének rendeleteivel összhangban, a Tartományi Regionális Fejlesztési, Régióközi Együttműködési és Helyi Önkormányzati Titkárság 2019. 06. 11-én elküldte a 141-015-1-/2019-03-20-as számú jóváhagyását a javasolt utcanév megváltoztatására.

Óbecse Község Képviselő-testülete megvitatta az utca elnevezésének javaslatát, és a rendelkező részben leírtak szerint határozott.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Óbecse község
ÓBECSE KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET
Ikt.sz.: I
Kelt.:
ÓBECSE

A KÉPVIELŐ-TESTÜLET ELNÖKE
Nenad Tomašević s. k.